

4 ပုတနီနီတကြားဆေးကသံ(IPV)မှတမ့်ကြားခိုး ဖုံးဝဲ

ပုတဖန်အံတကြားဆေးကသံ(IPV)ဘဉ်

- ပုတဂလအဆေးကသံနံအိဉ်မဲစုစုကြားဖိထီဉ်မဲစုစုတမ့ဉ်ပိဉ် လံဉ်မဲစုစုခိးန့ဘဉ်တံတတဲးခိးကသံတံဟဲကဲထီဉ်လဲတံ ဘဉ်လီပျဲလဲအသးသမုအဂီဉ်.
- ပုတဂလအဆေးကသံဒီသဖတံဆါလီဘျးခိးန့ဘဉ်တံတ တဲးခိးကသံအံဘဉ်ခိးတကြားဆေးကသံကခိးအဂတဘျီလဲ ဘဉ်.

ပုသုဉ်တဖန်အံကြားခိုး

- ပုလဲအဆေးကတုတခိဘဉ်တဆေးဘဉ်ခိးခိဉ်မုဉ်မုတဂလဲလံဉ် တချးလဲအကဆေးကသံတဖန်ညီနီကဘဉ်ခိးဝဲတုအဘျီကုဝဲ တချးအဆေးကသံဒီသဖတံဆါလီဘျးအံလီပုလဲအဆိဉ်ခိး တံဆါဆဲးတဖန်အမုတံခုဉ်ကြားဆေးကသံဒီသဖအံလီ.

သံကွါအါထီဉ်ပုလဲအကွါထွဲနတံအိဉ်ဆုဉ်အိဉ်ဆုနတက့ဉ်.

- တဲဘဉ်ကသံသရဉ်လဲတံဘဉ်ဟဲကဲထီဉ်သးအနံအသိခိးတံ ဆါကတီဖဲတံဟဲကဲထီဉ်သးအခါခိးကသံတံဆဲးအီအဆါက တီ
- သံကွါနကသံသရဉ်ကသံသရဉ်မုဉ်ဖိမုတမ့ဉ်တံအိဉ်ဆုဉ် အိဉ်
 ချတံမလီလဲနကမပုမပုဘဉ်ယးခိးကသံဒီသဖတံတံ တဘဉ်လီဘဉ်စးလဲအရုခိဉ်တဖန်အလံဉ်ဟဲဖျါလဲအိဉ်ခိးအဂါ အကျီ(VEARS)ဖိဉ်(Form)လဲနကတံဖျါထီဉ်အီတက့ဉ်.

မုနကတီဟဲကုနတံဟဲဖျါခိဖျီ(VAERS)ဝဲးဘဲးလဲ
www.vaers.hhs.gov မုတမ့ဉ်နကီး-၈၀၀-၈၂၂-၇၉၆၇.
 VAERSတဟ့ဉ်နကသံကသီတံဟ့ဉ်ကုဉ်ဟ့ဉ်ဖးဘဉ်.

တဲဖျါထီဉ်နတံထံဉ်ခိးနတံကီတံခဲတဖန်ခဲသိးကကဲဘျးလဲကသံ ဒီသဖအဂီဉ်.

7 ဒီကလုကသံဒီသဖတံဘဉ်ခိဘဉ်ထံးတံလီး ကုအပုတံရဲဉ်တံက့ဉ်

နမုတမ့ဉ်နဖိနလဲတံဂါလဲအရုလဲအဟဲကဲထီဉ်သးလီဘီလီမုဉ်လဲ ကသံဒီသဖအံ federal program ကီဆဉ်တံရဲဉ်တံက့ဉ်အိဉ်လဲ ကမမလဲကဲးကွါကုပုလဲအဘဉ်ခိဘဉ်ထံးတဖန်လီ.

ဘဉ်ယးခိးတံလီးကုဒီကလုကသံဒီသဖအတံဘဉ်ခိဘဉ်ထံးအ တံရဲဉ်တံက့ဉ်အဂါခဲလဲအဂီဉ်ကီးသံကွါ၁-၈၀၀-၃၃၈-၂၃၈၂ မုတ မုဉ်ဖးဝဲးဘဲးဝဲးwww.hrsa.gov/osp/vicpတက့ဉ်.

8 ယကမလီသုသုဉ်ညါအါထီဉ်ယသးဒဲလဲဉ်?

- သံကွါနကသံသရဉ်ခိးကသံသရဉ်မုဉ်ဖိတက့ဉ်.အဲသုဉ်က ဟ့ဉ်နကသံဒီသဖအံဖိမုတမ့ဉ်ကဟ့ဉ်ကုဉ်နလဲတံကစီဉ်အ ဂါခိဉ်သုဉ်လဲအဟဲကဲထီဉ်သးတဖန်လီ.
- ကိးပုဘဉ်မုဘဉ်ခါလဲအုဉ်ချဲလဲလဲလဲနတံအိဉ်တံဆိးအလီမု တမ့ဉ်ကီရဲဉ်ဆုဉ်ချဲလဲလဲတက့ဉ်.
- ဆဲးကျိးတံဟဲယံခိးတံဒီသဖတံဆါလဲလီဖးခိဉ်(CDC) တက့ဉ်.
 - ကီး **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
 - အိဉ်သကီးCDCဒီကလုမုကျီဝဲကွါမုတမ့ဉ်ဖးယီဝဲးဘဲးလဲ www.cdc.gov/nip

5 တံလီပျဲလဲIPVကသံအံမု မနုတဖန်လဲဉ်?

ပုတနီနီခိးန့တံဆါပျဲကသံဆဲးသးအလီလီ.ကသံလဲဘဉ် တံသုအီဖဲတနံတံတသုဉ်ညါအီနီတဘျီလဲအဒုးအိဉ်ထီဉ်တံဂါ တံက့ဉ်ခိဉ်မုဉ်မုဘဉ်အါတက့ဉ်ပုလဲတအိဉ်ခိးတံဂါကီနီတမဲခိး ကသံအံဘဉ်.

တမံဂုတပုဂုဒဲကသံအဂအသိးကသံဒီသဖတံဆါအံဒုးအိဉ် ထီဉ်တံဂါခိဉ်မုဉ်မုသိးတံတတဲးခိးကသံတံဟဲကဲထီဉ်သးအသိသု လီ.တံဆဲးကသံဒီသဖတံဆါလီဘျးခိးအိဉ်ထီဉ်တံဘဉ်ခိဘဉ်ထံး ခိဉ်မုဉ်မုတမ့ဉ်တံသံအိဉ်စုဒဲခိးန့လီ.

6 တံဘဉ်ယိဉ်သုဉ်တဖန်မုတံမနုလဲဉ်?

ယကြားကွါယုထံဉ်နံတံမနုလဲဉ်?
 ကွါယုတံအိဉ်သးလဲအကဲထီဉ်ညီနီတဖန်ခဲသိးတံတတဲးခိးဟဲကဲ ထီဉ်တံလီကီဖးခိဉ်မုတမ့ဉ်တံဟဲသးလဲအတညီနီမသးတဖန်.

တံတတဲးခိးကသံဟဲကဲထီဉ်ခိဉ်မုဉ်မုအိဉ်ထီဉ်ကကဲထီဉ်သးဖဲစု မံးနံးခိးစုန့ရဲဉ်အတီပုဖဲကသံဘဉ်တံဆဲးအီဝဲအလီခဲလီ. တံတတဲးခိးကသံဟဲကဲထီဉ်သးခိဉ်မုဉ်မုအတံပနီဉ်တဖန်ဟဲယုဉ်ခိး ကသါကီခဲဝဲဂါဘါစါကလုသုဉ်ဖးသီဉ်ခိဉ်တံကသါသီဉ်ယုဉ်သး စံဉ်ဆုကလုသီဉ်ကအီတံတယုတပုဖဲညါလီဝါကီဉ်ယုဉ်ခိးကဖိထီဉ်

တံမနုလဲယကြားမအီလဲဉ်?

- ကီးကသံသရဉ်မုတမ့ဉ်လဲကီးပုတဂန့ဉ်ဆုကသံသရဉ်အ အိဉ်



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION
 National Immunization Program

Vaccine Information Statement
 Polio (1/1/00) – Karen 42 U.S.C. § 300aa-26

Translation provided by the Minnesota Department of Health